سرمحرری : حسین شکری

جمعه
۲۸ نیسان
۱۹۲۲ - ۱۳۳۸
۳۰ شعبان المعظم
۱۳۴۰

مطبعه واداره خانه
باب عالی - ابوالسعود جاده‌سنده واقع مخصوصه
هر خصوص ایچون سرمحرورلکه مراجعت
تلفون : استانبول - ۱۹۷۰

ترجمان حقیقت

تاریخ تأسیسی ۱۲۹٤
اقتصادلری نشر اولنور تورك غزته‌سیدر

نومرو : ۱٤۷۵۱

اشتراك شرطلری
استانبول ولایاتیچون ٤ سنه‌لکی ۸۱۰ غروش
آلتی آیلغی ٤۵۰ ، اوچ آیلغی ۲٤۰ «
ممالك اجنبیه ایچون ٤ سنه‌لکی ۱۰۲۰ «
آلتی آیلغی ٦۰۰ ، اوچ آیلغی ٤۰۰ «

فیاتی
۱۰۰
پارادر
کوی‌لچی‌لرمخصوص
بش غروشدر

تراکیا حدودمز

غوناریس ، بولغارستانله ایکی مشترك حدودمزه مانع اولمغه چالیشیور

آتنه ، ۲۷ (پرو) — صلاحیتدار بر منبعدن ترشح ایدن معلوماته کوره غوناریسك چك - اسلوواق ، رومانیا وصربستان باش وکیللری ایله جنوده ایکن یاپدیغی ملاقاتلر، تراکیا وتورك - بولغار مشترك حدودی ایچون جنوه قونفرانسی نزدنده یاپه‌جقلری تشبثه متداثر ایدی . بو دولتلر تورکیا ایله بولغارستان آره‌سنده مشترك برخط حدود بولونمسنی رد ایده‌جکلردر .

صلح قونفرانسی

نره‌ده طوپلانه‌بیله‌جك

قونفرانس استانبولدیقیمی اجنبی شهرده طوپلانه‌جق ایمش

(بوسفور) دن : تورك محافلنك فکرینه کوره مستقبل شرق قونفرانسی نه (ایزمیت) ده نه‌ده (استانبول) ده انعقاد ایده‌بیلیر . (ایزمیت) ده انعقاد ایده‌مه‌مسی ، مسکن فقدانی ایله محاربه‌ده‌کی مشکلاتدن، استانبولده انعقاد ایده‌مه‌مسی‌ده ، محیطك، قونفرانسه لزومی اولان سکونته مساعد اولامامسندن ایلری کلمکده‌در . شو حالده ، قونفرانس ، پای تختنه ممکن مرتبه‌یاقین براوروپا شهرنده انعقاد ایده‌جك کبی کورونمکده‌در .

عینی ذات ، الك مهم نقطه‌یی تشکیل ایدن تراکیا مسئله‌سی ، صلحك برآن اول تأسیس ایتدیکنی کورمك ایشتدکارینی سویله‌ین دول معظمه‌نك عزم ومناتی سایه‌سنده حل ایدیله‌بیله‌جکی جهتله شرق مسئله‌سنك نقطهٔ تسویه‌یه دوغری قطع مراحل ایتدیکنی سویلمشدر .

شرق قونفرانسی برآناطولی شهرنده انعقاد ایتمه‌دیکی تقدیرده آناطولی هیئت مرخصه‌سی (یوسف کمال) بك ریاستی آلتنده بولوناجق وامور حربیه قومیسیونی رئیسی و سابق حربیه ناظری (جمال) پاشا ایله مجلس ملی رئیس ثانیسی رؤف بکدن تشکل ایده‌جکدر .

سترکیادیس چکلدیمی؟

ازمیر بونانه قومیسرلنك اختلاف نتیجه‌سنده استعفا ایتمدیکی شایعه‌در

لوندره ، ۲۷ (پرو) — آتنه‌دن کلان تلغرافنامه‌لره نظراً سترکیادیسك حکومت وادارهٔ حاضره ایله آره‌سنده تحدث ایدن اختلاف نتیجه‌سنده استعفا ایتدیکی مصراً سویله‌نیور .

جیچه‌رینك پروتستوسی

دوسلر ، لهارك خط حرکتنی پروتستو ایتدیلر

لوندره ، ۲٦ (ج) — روس هیئت مرخصه‌سی لهستان حکومتی طرفندن آلمان، روس معاهده‌سنه قارشی تعقیب ایدیلن خط حرکتی پروتستو ایچون قونفرانسه برخطره تقدیم ایتمشدر. لهستان باش وکیلی اسکیرموت بوخطره‌دن خبردار اولوراولماز روس هیئتی رئیسی جیچه‌رینی اقامت ایتدیکی دائره‌ده زیارت ایتمشدر . ایکی وجل حکومت بو مسئله حقنده اوزون اوزادیه مداولهٔ افکار ایتمشلردر . روسیه حکومتی لهستانجه روسیه‌یه قارشی ابراز اولونان طور و مسلکی پروتستو ایدیور. جیچه‌رین وسائر روس مرخصلری بومسلك حرکتی ماهیت خصمانه معناسیله تلق ایدیورلر .

متفقلرك جوابی اولتیماتوم ماهیتنده‌در

روسلردن درت نقطه حقنده صریح وقطعی برجواب ایسته‌نیور

جوابی نوطه ، بوکونه روسلره تودیع اولنه‌جقدر

لوندره ، ۲۷ (نتو) — جنوه‌دن وارد اولان تلغرافنامه‌یه کوره متفقلر ، عملی نقطهٔ نظردن بر اولتیماتوم ماهیتنده تلقی ایدیلن بر نوطه تنظیم ایله‌مشلردر . بونوطه ، یارین روسلره تودیع اولنه‌جقدر . متفقلر بونوطه ایله روسلردن درت نقطه ، یعنی دیون حربیه‌نك ، حربدن اولمیان بورجلرك تسویه‌سی ، اجنبیلره ایقاع ایدیلن ضررلرك تضمینی ومصادره ایدیلن اموال واملاكك اعاده‌سی حقنده صریح وقطعی برجواب ایسته‌مکده‌درلر .

وه‌رسای معاهده‌سنی امضالایان دولتلر

موسیو پوآنکاره‌نك نطقیله جیزیلن فرانسه‌نك خط حرکتنی

دها زیاده آکلامق ایچون بر اجتماع عقد ایده‌جکلر

جنوه ، ۲٦ (پرو) — وه‌رسای معاهده‌سنی امضالایانلر ، باش وکیل موسیو پوانکاره‌نك علی نطقیله فرانسه‌ایچون جیزیلن خط حرکته دهاایی مطلع اولمق و ۳۱ مایسده آلمانیا طرفندن تعمیرات تقسیطی تسویه ایدیلدیکی تقدیرده متفقلرك خط حرکتی حقنده اتخاذ قرار ایتمك ایچون یقینده اجتماع ایده‌جکلردر .

پارس ، ۲۷ (ت.ه.ر) — بوصباح موسیو (پوانکاره)نك تحت ریاستنده اجتماع ایدن مجلس نظار ، برطرفدن آلمانیا تعمیرات قومیسیونك وضع ایتدیکی شرائطی ۳۱ مایس تاریخنه قدر قبول ایتمه‌دیکی تقدیرده اتخاذ ایدیله‌جك تدابیری مذاکره ایتمك ، دیکر طرفندن‌ده آلمانیا - روسیه معاهده‌سی ایله معاهدات مرعیه آره‌سنده بولونه‌بیله‌جك تضادلری تعیین ایتمك مقصدیله ، صلح مجلس عالیسنك (جنوه)ده اجتماعه دعوتی حقنده مستر لوئید جورجك سرد ایتدیکی تکلیفی تدقیق ایتمشدر .

یونانیلر، یقینده تعرضمزی بکله‌یورلر

اردومزك قسم اعظمی مندرسه سوق ایدلدی

بونامه محافلی ، تعرضمزك یقینده باشلاییه‌جغنه قانعدرلر

آتنه ، ۲٦ (ج) — تورکلرك استحضارانده‌دوام ایتمکلری قریباً عمومی حرکت تعرضیه‌یه کیریشه‌جکلرینه دلالت ایتدیکنه یونان محافل سیاسیه و عسکریه‌سنجه قناعت حاصل اولمشدر . تورك اردوسنك قسم اعظمی مندرسه طوغری سوق اولونیور .

غوناریس یورغونه

اولدیغنی بهانه ایده‌رك غزته‌جیلری باشندن صاوردی

آتنه ، ۲۷ (نتو) — غوناریس پاطراس طریقیله بورایه دوغش وکندیسنی استقبال ایدن سیاسی دوستلرینه نیك بین اولدیغنی سویله‌مشدر. فقط برطاقم سؤالر ایراد ایدن غزته‌جیلره سیاحتندن یورغون اولدیغنی بهانه ایدرك بیاناتده بولونمقدن استنکاف ایله‌مشدر. باش وکیلك یورغونلغنه مبنی عقب عودتنده مجلس نظارطوپلانه‌مامشدر. یالکز بعض ناظرلر ، غرناریس نزدنده طوپلانمش ایسه‌ده اونلرده مفصل ایضاحات ویرمه‌مش وجنوه‌ده‌کی وظیفه‌سندن «نه ممنون ونه‌ده غیر ممنون » اوله‌رق عوت ایتمدیکنی سویله‌مشدر .

بحرانلی صفحه

زائل و مندفع اولدی ؟

جنوه ، ۲٦ (ج) — قونفرانسك بحرانلی صفحه‌سی زائل ومندفع اولمش عد اولونه‌بیلیر . قونفرانسی دعوت ایدن هیئات مرخصه رئیسلری صرف ماهیت سیاسیه‌یی حائز مسائل ایله اشتغالدن توق واجتناب ایدیورلر .

وه‌نیزه‌لوس اسویچره‌ده

آتنه، ۲۷ (نتو) — بودقیقه‌ده (پاتریس) غزته‌سنك آلدیغی برتلغرافنامه‌یه کوره آمریقادن آوروپایه متنکراً سیاحت ایتمش اولان وه‌نیزه‌لوس اسویچره‌یه واصل اولمشدر.

مدافعه‌جی ضابطلر

پاپولاسله برائتلافنامه امضالادیلر

جنرال (پوآنو) ائتلاف منعقد حقنده ندیور ؟

شهرمزده‌کی وه‌نیزه‌لیست مدافعه‌جی ضابطلر نامنه جنرال پوآنو و جنرال زیمیراقاکیس ایله شهرمز یونان ممثلی تراندا فیلاقوس آره‌سنده جریان ایدن مذاکرات بر ائتلافه منجر اولمشدر . بوائتلافك مقدماتی بوراده تثبیت ایدلدکدن صوکره جنرال (پوآنو) یاورانشدن بیکباشی (زه‌روا) ، یوز باشی (جیتق) و (قاچوتا)یی ازمیره کوندرمش وپاپولاس ایله ائتلاف قطعی‌یی امضالاندیرمشدر. بوائتلاف موجبنجه استانبولده بولنان فراری وه‌نیزه‌لیست ضابطلر، عفواولنه‌جق وقدملرینه ورتبه‌لرینه کوره جبهه‌ده فعال برر وظیفه‌یه تعیین ایدیله‌جکلردر .

جنرال (پوآنو) بو ائتلاف حقنده تولوغوس محررینه بیانات آتیه‌ده بولونمشدر:

— بوائتلافدن فوق‌العاده ممنونم . زیرا بوائتلاف سایه‌سنه وطنه اوغلری اعاده‌ایدیلیور . اکر بومشکل دقیقه‌لرده وطنك معاونتنه شتابان اولمه‌یدم برعسکر فراریسی اولوردم، فقط نه‌بن ونه‌ده دیکر بریونان ضابطی بونی قبول ایده‌بیلردی. چونکه وطنمزه آجیرز وغیر مستخلص قرده‌شلرمزی سوه‌رز. بوکون ایسه موضوع بحث اولان خصوصات بونلردر . بن شخصاً جبهه‌یه کیتمکدن هیچ بر منفعت الده ایتمیه‌جکم . چونکه شمدی‌یه قدر پایه‌بیله‌جکمی یاپمش ، وطن‌ده بوکا مقابل فضله‌سیله تلطیف ایتمشدر . فقط شمدی جبهه‌یه کیتمکله ، بندن دها کنج اولانلره بر مثال ویرمش اوله‌جغم . ازمیره کیتمکله الك عادی برنفر کبی حرب ایده‌جکمی هرکسه تأمین ایدیکز .

مجلس عالینك انعقادی تحقق ایدییور

موسیو پوآنکاره ، جنوه‌یه نه زمان کیده‌بیله‌جك

پارس ، ۲۷ (ت.ه.ر) — بو صباح عقد ایدیلن مجلس نظارده مستر (لوید جورج) ك تلقیناتی حقنده موسیو (بارتو) طرفندن کشیده ایدیلن تلغرافنامه تدقیق ایدلمشدر. مجلس نظار، صلح مجلس عالیسی (جنوه) ده اجتماع ایتدیکی تقدیرده (پوانکاره) نك محل مذکوره انجق موسیو (میلران) ك عودتنی متعاقب کیده‌بیله‌جکی ، حالبوکه (پارس) ده انعقاد ایتدیکی تقدیرده درحال اشتراك ایده‌بیله‌جکی حقنده وبردیکی قراری تصویب ایتمشدر .

لوئید جورج ایله بارتو آره‌سنده

لوئید جورجك بیاناتی وموسیو پوآنکاره‌نك نطق حقنده

ایضاحات صمیمیه تعالی وجنوه قیطی تسکین ایدلدی

جنوه ، ۲۷ (ت.ه.ر) — مستر (لوید جورج) ایله موسیو بارتو ، مستر (لوید جورج) طرفندن بازار کونی بین‌المتفقین اجتماعده تلفظ ایدیلن کلملر ایله موسیو (پوانکاره) طرفندن ایراد اولونان نطقك بعض پارچه‌لرینك تفسیری حقنده ایضاحات تعالی ایتمشلردر .

واضح وصمیمی اولان ایضاحات فرانسه - انکلتره مناسباتنك (جنوه) محیطنی تسکین ایتمشدر. مستر (لوئیدجورج) مایس غایه‌سنه عائد تعهداتنی ایفا ایتمدیکی تقدیرده آلمانیایه قارشی اخذی مناسب اولان طورو حرکتی موضوع بحث ایله‌مش و دول متفقه باش وکیللرینك بومسئله حقنده تعالی افکار ایتمه‌لری فکرینی ایلری سورمش وموسیو (پوآنکاره)نك (جنوه) یه کلمه‌سندن مسعود اولاجغنی علاوه ایلمشدر .

باسه وکالت دائره‌سنده برمجلس نظار اجتماعی

غوناریس ، شرقك انکشاف حقنده‌کی قناعتلرندن بحث ایتدی

دول معظمه ، شرق مسئله‌سنك سورونجه‌ده براقلمامسنه عزمکارلر

آتنه ، ۲۷ (ا.آ) — دون باش وکالت دائره‌سنده برمجلس نظار عقد ایدلمشدر. (غوناریس) شرقك انکشاف اقتصادیسی حقنده (جنوه) ده ایدندیکی قناعتدن اوزون اوزادیه بحث ایتمشدر . شرق مسئله‌نك تسویه‌سی بحثنه کلنجه ، باش وکیل ، بونك باشلجه دول متفقه محافلنده شدتله آرزو ایدلدیکنی سویله‌مشدر. دول معظمه شرق مسئله‌سنی سورونجه‌ده براقمامقه عزمکاردر . خارجیه ناظرلری طرفندن اجرا ایدیلن تشبثات، دول معظمه‌نك آناطولیده سلك دمانه نهایت ویرمك اوزره صرف ایتمك نیتنده بولندقلری مساعینك برمقدمه‌سندن باشقه برشی دکلدر .

باسه وکیل غوناریسك عودتی

بومناسبتله دوچار تأخر اولان شرق مسئله‌سی یکیدن موضوع بحث اوله‌جقدر

حکومت ، غوناریسك انای غیبیتنده آنقره جوابی مناسبیله قطعی برطور وحرکت اتخاذ ایده‌مه‌مشدی

آتنه، ۲۷ (ا.آ) — باش وکیلك عودتی اوزرینه شرق مسئله‌سی یکیدن موضوع بحث اولاجقدر . حکومت ، (غوناریس) ك غیبیتی اثناسنده ، آنقره حکومتی طرفندن دول متفقه‌یه ویریلن جوابك احداث ایتدیکی وضعیت قارشیسنده قطعی برطور وحرکت اتخاذندن چکنمشدی .

ده‌بانك مهم بربندی

پارس ، ۲۷ (ت . ه . ر) — ده‌با غزته‌سی ، دول متفقه دلکلرینك اجتماعی علیهنه فرانسه طرفندن اساس اعتباریله هیچ بر اعتراض درمیان ایدیله‌مه‌یه‌جکنی یازیور .

موسیو پوانکاره (بارلودو) ده ایراد ایلدیکی نطقده ، تعمیرات مسئله‌سنك دکل، فقط آلمانیا - روسیه معاهده‌سنك تولید ایلدیکی وضعیتی متفقلرك بلا تأخر تدقیق ایتملری لزومنه اشارت ایتمش اولدیغی جهتله بو اجتماع موی الیه طرفندن‌ده الزم تلقی ایدلمکده‌در .

(ده‌با) غزته‌سی بریتانیا تکلیفنك یالکز ۳۱ مایس تقسیطی حقنده اتخاذ ایدیله‌جك تدابیری استهداف ایلدیکنه دائر موجود اولان معلومات مناسبتیله، (پارس)ده موجود اولان حسیات حاکمه‌نك ، متصور اجتماعه بووجهله تعیین ایدیلن محدود هدفك ، تعمیرات قومیسیونك جملهٔ وظائفندن اولدیغی مرکز نده بولونه‌جغی قید ایدییور. تعمیراتك اساسی بیله موضوع بحث مناقشه اولامایه‌جغی جهتله فرانسز نقطهٔ نظری دکیشمه‌مشدر .

متفقلرك تساندی

لوندره ، ۲۷ (آ . ا) — دول معظمه‌نك (جنوه)ده ابراز ایتدیکی تساند، روس وآلمانلرك تعدیل حرکت ایتمه‌لرینه مهم مقیاسده اجرای تأثیر ایتمشدر. آلمان باش وکیلی آوروپا قونفرانسنك منافع عمومیه‌سنه مخالف برحرکتده بولونمامق خصوصنده آلمانیانك پرورده ایتدیکی حسن نیت حقنده مستعجلاً برنطق ایراد ایتمشدر .

دیکر طرفندن‌ده (چیچه‌رین) آلمانیا - روسیه معاهده‌سنك قونفرانس محیطنده تولید ایتدیکی عدم ممنونیتدن متولد تأثراتنی بیان ایلمشدر .

غوناریس پارلمنتوده

آتنه ، ۲۷ (ا . آ) — یونانستان پارلمنتوسنك وبلاتأخر اجتماعه دعوت ایدیله‌بیله‌سی ایچون ایجاب ایدن تدابیره ، دها (غوناریس) ك توسل ایتمشدی . میمونلره ایلك دعوتده آتنه‌ده اثبات وجود ایده‌بیلمك ایچون حاضر بولونلری تبلیغ اولونمشدی. باش وکیلك مهم برنطق ایراد ایدرك ، یونانستانك شرق مسئله‌سنه متعلق صوك نقطهٔ نظرینی ایضاح ایده‌جکی محتملدر .

یونان ایزجیلری

مندرسده اسیر ایدلدی

ایتالیانلر قومسه‌آطه‌سنده برقونسولوس خانه احداث ایتدیلر

آتنه ، ۲٦ (نتو) — مندرسده اسیر ایدیلن یونان ایزجیلرینك سربست براقلدقلری خبری تکذیب ایدلمکده‌در.

یونانلیلر آناطولی وبالخاصه ازمیرده‌کی روم ایزجیلرینی کشف وظائفنده استخدام ایتمکده‌درلر . بو روم ایزجیلری یونان اردوسنه ازمیره آتاق باصدیغی کون رهبرلك وظیفه‌سنی کورمشلر ایدی .

ایشته آکلاشیلیورکه دشمن مندرسده‌ده بو ایزجیلری کشف وظائفنده قوللانمق ایسته‌مش فقط قطعاً طرفندن اسیر ایدلمشدر. وظیفه‌لرینی سوء استعمال ایدن بوایزجیلرك قوای مایه‌جه سربست براقلمسی طبیعی موضوع بحث اوله‌ماز. ترجمان حقیقت)

* *

یونان مناسبتندن ترشح ایدن خبرلره کوره ایتالیانلرك قوش آطه‌سنده احداث ایتدکلری برقونسولوسخانه‌یه (سان سه‌وه‌رینو) نك تعیین ایدیله‌جکی سویله‌نمکده‌در .

آتنه ، ۲۷ (نتو) — اشغال ایدیلن قوش آطه‌سنه یونان زاندارمه‌سندن بشقه برمفرزهٔ محربه‌ده قرمه اخراج اولونمشدر.

کابل سفیری

فخری پاشانك بیاناتی

لوئید تریستینو قومپانیاسنك (آدریا) اسمنده‌کی واپوری افغانستانه کیدمجك کابل سفارت هیئتمزی ؛ افغان سفیری و جماز قومانی فخری پاشایی حاملاً طربزونه مواصلت ایدنجه سفیر ، باش کاتب ، ایکنجی کاتب ، منتی ؛ ترجمان وبر قاچ متخصص ذواتدن مرکب سفارت هیئتی طربزونه چیقه‌رق مختلف محللری زیارت ایتدکدنصکره واپوره عودت ایتمشلردر .

کنه‌یسنه ملاق اولان بر محررمزه سفارت باش کاتبی هیئتك زیاده‌سیله متحسس اوله‌رق طربزونی ترك ایده‌جکنی سویلمشدر.

سفیر فخری پاشا مقامات رسمیه‌دن صوکره شهرده‌کی اقربالرینی زیارت ایتمشلر وساعت دردی کچه‌رك واپوره عودت ایتمشلردر .

آقشام کچ وقت واپوروده کنه‌یسنه ملاق اولان (کوزل طربزون) محررمزی مشارالیه فوق‌العاده تراکته قبول ایتمشلر ومحررك طربزون حقنده‌کی استماساتکزی صورابیلیرمیم سؤالنه :

— طربزون حقنده‌کی احساساتم : (سوکیلی طربزونلو) حضرت اه اونی بزه بافتلاسون . دیه مقابله ایتمش وطربزونه علاقه ومحبتلرینی ابراز ایتمشدر .

هیئت ایکی قره‌دمش دولتی یکدیکرینه دها زیاده طانیته‌جغی امید اولنیور ؟

سؤالنه‌ده :

— ایکی دولت اسلامیه اولان تورکیه ایله افغانستان آره‌سنده شمدی‌یه قدر موجود اولان مودت وعادتی تقویه‌یه چالیشه‌جغز .

هیئت سفارت الك اول ایکی اسلام ملتك یکدیکرینی دها ایی طانیمسنه چالیشه‌جقدر. بوایکی ملت ذاتاً عین دیندن اولدقلری ایچون بربرلرینی سورلرایدی . هیئتمز بو ایکی ملتك بربرلرینی دهازیاده طانیمالرینه چالیشه‌جقدر دیه جواب ویرمشلردر.

ابراز ایتدکلری نزاکته بالمقابله مشارالیهه تحریر عرض تشکر ایده‌رك وداع ایتمشدر .

مصوعه‌ده یونان سفارتخانه‌سی

آتنه، ۲٦ (بوسفور) — یونانستان مصوعه‌ده بر سفارتخانه تأسیسنه قرار وبردیکی جهتله (قاهره) ده‌کی یونان مأمور سیاسیسی (واراناسیس) یونان سفیری تعیین ایدیله‌جکدر .

مهیج آنلر

نظرمزی جزوه‌دن ایلدیغم طرفه جیوزملك منصوصنده نه قدر اسرار ایدرسه‌کز ایدیه‌ه‌ز ایتالیانلك بوکوشه‌سنده‌ه جهان مقدراتنك موضوع بحث اولدیغی مدهش وسیق بر دوام اوزنه‌نکفه‌ه بولونه‌بلدیغی اوتوده‌ه‌میز. هرکون آکلاینه‌ز. اضطرابلردن بوقه‌ه‌ز. کسب جدت واهیت ایتدیکجی کوسترمکده‌در. جنوه اجتماعی طولیاده‌نه مستر لوئیه سوردیغی سوزی ایدی عوامل هرکسك صلوبه‌سی ز آوروپا متلرینی ایچینده قوه‌ز الدقلری اضطرابلردن قورتارمق، هر ملکتده قوة استحصالیه‌ی تزیید واحدار ایتمك، ماضیلك عقیم منافقه‌لری یرینه کتیش، سریعت یولنی متصحیح ایتمك آقله ایلمك. آروپاداه‌کی طالب مغلوب تصدیف غیر معقول یرینه اخوت و مشترك سعی دستورلرینی قورمق.

امین اولیلر زنکه انکلتره باش وقانی کبی دنیا ایشلرینی اك ایی تدقیقه مساعد بر وضعیتده بولونلاری وکمك وشخصیت سیاسیه، اوچ سنه‌لك اجراآت وتطبیقات بیوتلیه‌سنده‌ن صوکرا، بو کلاکلاشه اساسنه دجوع ایتمش ایسه‌ده هرحالده بو طرز حرکت ایچین سوالنی جدیه وقطعیه اوردی. فرصتا بر راشنال واستاتیولنی وبلیود جیه‌ده‌ریز آخرنده آوروپا احوالنی مظلم کوستره‌جك تصورلر، تصادف ایتمکیکز قاراقالنی کورلن بر حساسیت معلولیتك، نتیجه طبیعیه‌سی عدایدوك آوموزلرینی سلکه‌بیلیرز. فقط طالب، مطلب بوریوك رایمز اطوارنی وئیس حکومتی آتیدن و حالدن ایدنلیه اظهار ایدیرسه بو هیچ قانلی بر دوداق بوکشك وکندنه استحضار ایله استقباله اهمال مادی بوقدر.

حقیقت شودوکه استحصالاتنزلدن ایلیوم بوتون دنیا متشکیز. فرانسه اراضیسنك بوبوك بر قسمی ومؤسسات صناعیه‌سی تخریب ایدیلش اولقله آلاندی. انکلتره معنویاتی ایچین خرج بولدیغه‌مق حال‌دن ایی میلیونه یقین عمله‌لك بوتون دوره‌سنه شاهدور وملك بوجه‌یی بر ایشتیرلی اماه‌ه‌ر ویه‌ایله مکفدر. واسع دوسیه جی کندیلیی بیله بسلیه‌بیلیرلر آلاندلرن وفلاً اولیامك ایچین خارجك معاونتنه متفقدر. فقط ایلیه قیتلی وسائط استحصالیه‌سنه رغماً آغیر نعمدات یوکی آلتنده ازیلمکده‌در. آوستریا مفلس ومتبوز بر موقعده کوزلری یاسه، لوندره‌یه ایلی ویوروپه دیکش معاونت تأمل ایله‌مکده‌در. ایتالیا دیکر حکومتلرده هیچبوده قدر فرقلی دکلدر. هرطرفده فقر واقتصاد، ایشسزلق، استحصالاتك تنزلی وبو اقتصادی خرابك نتیجه‌سی اولاره‌ق سیاسی واخلاقی تزلی، امنیتسزلق دوارد، تقسیم بحرانلری قیانرك دمدنی ترقیی ونه‌دیلری تجاردن هر دولو حس امنیتی سلب ایتمکدر. بو کونك زنکیلی بر دماغه بازیلك قلیری آوروپیوز. دوروت کوره سنه‌ك حرب واوانك نتیجه‌سی اولاره‌ق بایلان صلح ایله آووروپانك اوزرنده اولدی. بو قاصیرلر کیمندرکه بوکون معموردر، مفکورلری خلك ایله کیکلادر. افکار و حسیاته حاکم اولاره‌ق اوزه‌ریغی اوزه‌ساوی بولنیقده‌سنه دوام ایله‌دیکك اوزره آووروپا بی اضطرار، بلره کرکس کرمك وضعیتنده قالمقدر. حال بوکه تجدد صدده‌ر تحمل ایچون ایجاب ایدن قوت مفقوددر. بوتون منلر صلح وسکونه تشنه‌در.

ایشته نمداد ایتمکدر بوتون بوایسلر دولاییسیله اوزك جوزج جوزیه هرکسی طولیاده‌یی مشترك بر توفیشن اوزه‌سی حس ایتدی. آووروپاده حالا هرکس بر ریاسته دیشلری کوستره‌جك دیکیلیور. آلمانیا، آوستریا مقدوراتریه راضی دکلدر. اوصلح‌دقلری مقدارك اوزه‌ی قیتیریله وصیح اولمازسه استقبالده فضله تأثیراتده بولونه‌جق اندیشه‌سیله تعمیرکرلر حال‌بوکه غالبلر بالطه‌غرانسه اوطرفدایی خاصراتی، مداهده‌لك حکم‌سرجه‌سی موجبنجه، طلاق ایچك ایقاع ایتمکه‌سنده مصردر. وبوسه‌ده آلتجیق عالم کیه واردر. هیسنك اوزریه بر نقط بطلان چکملك تولایدر؟ الحقیقه بوجهت متکلدر. بالکز عمل ایله کیمسه مأمور اولامز دستوریله تماً آلمانیا واسع ویه‌سیده‌ن آلدیغی اولان مبالغدن ایکی مطرح وماوله ایله فراغت ایتمدی. ضمیناً آنه‌نمی بوجهت دوشنمك اوزره راننادا بوطریق اختیاراید‌یلمی، احتمالکه اراپلاوده امضا ایدیلاك روس‌آلمان اشتاق واسع بر آکلاشمه واولاولاشمه‌یه زمین تشکیل ایده‌میلر. فقط بنك ایچین مماهده‌لرك، اشتغالاتك قابنه دکل ودخنه نفوذ ایتمك لازمدر. بوقه‌ه‌ز فرانسه دیالی داها دورمدی مماهده‌سنك اخاذاتکاری، قان قوغرانسی مقررانتك تطبیقندن و اك صوکرا ایولوتیاده کی لوئیدیوزیه بوواقعاره ملاقاتی عمدولرنه اصرار ایتمکدن بحث ایده‌میلر. بو مناسبتله تحدید تسلیحات وتعمیرات خدریك جوده‌ده فیتوشونه‌سنه محاصه ایلیه‌بیلیرز. مفوقا وعداً پارسك نقطه نظرنده‌کی اصابتی انکار ایتمك ایچك قابل اولدوز؛ فقط تطبیقاتده یکنیمه بوبوکك اظهارنی براز آغاشیرلر ایتمك لازمکلیدر؟

ایشته لوئیه جورج بواخاطرده دریبنی ایتمکیکندن تحدید تسلیحاتی و اوتسنه‌نه‌ر دوره‌نداز کاه‌اصلاحاتنی، بوطرفك وتهدلرك مقبول جه‌دولرده ممکن التطبیق طرزلرنی اراغی مداهنه ایتمکده‌در وجوده‌ده شاهد اولدیغمز تحکم بحرانك معنای حقیقیسی بوندن عبارتدر.

انکلتره باش وکیلی نقطه نظرنی واندیشه‌لرینی ملکتی وجهان افکار عمومیه‌سنه بوقه‌ه‌ز ایتمکدن وعداوت ایتمکدن تعقیب ایلدیغی بو آداداتك اهمیتی کیمه‌نك نظرندن قاچه‌مه‌جقدر. فرانسه هیئت مرخصه‌سی روایته نظراً جنوه‌یی ایجابنده ترکه آتاده ایتمش!

او وقت یا فرانسه‌نز مذاکراته دوام ایدیلیرکه بوده آمایش عمومی نامنه شایان نفی دکلدر. یاخود اوزرلریزده داخلیارکه بو صورتله‌ده برامر معطل‌در اولوه‌ه‌مش وآووروپاه‌قدرلرای هرکون هرطرفدن آمه‌ه‌لك بیر جرایانه آچیق دکیزکوستره‌جکلر. او طقدرده بوتون آووروپانك یالنیز انکلیز دکیزده بوقه‌ه‌ز بلکه طولونلش سرسری بر کچی‌یه کیزدیکی بلمیدر. اوزمان هرقضا وتیلکه واردر. وصوك قاراکتی انکلتره تحقیق ایتمه‌سنی تمنی ایدرز.

انکلیزلر نیك بین

توئیدجوجوع موقتی تحکیم بیوردی جالیتیوره؟

لوندره، ۲۶ (ج) — لوندره‌ده‌کی سیاسیه‌یی آووروپا قوتلرانك تسنایجی مطبوعاتی قوتلرانك صاعیتیه‌ه‌ر فارسی طهور ایدن متکلاتی رفع ایچون لوئید جورج طرفندن بو دوره عزم ومتانت ابراز ایدله‌دیکی ایاری سودیوز. (تایمس) غرته‌سی قوتلرانك موقتیتی نتیجه‌ایله لوئید جورجك کندی فرقه‌سنك موقعی تحکیم ایتك ایچون بوکون تشرفاتك بعضیاری قرفندن وقوع بولان تشرفاتك موافق محیت آووروپا دیغی بازیرودیوریوکه:

«قوتلرانك مقصد وغایه‌سی فرقه منافعنك فوقندده‌در. قوتلرانس بوتون آووروپانك احیا واصلاحی استرداف ایدیبوركه بوصایه‌ده عام انسانیت ایچون بر دود جدید کشاده اولمقدیر.»

مهاجرینه توزیع اعسان یاپلامه‌لر

مهاجرین مدیریت عمومیه‌سی تدقیق خدمات قومیسیونه‌ه اخیراً توزیع ایدیلن یاپنامه‌لردن ۵۷۰ عدد دها کشیده قومیسیون بو یاپنامه‌لری تصلیف ایدیرك اوانه ایدیلن ضرر و زیانی تثبیت ایتمش وبکون عمومیه‌ه ادخال ایتمشدر. توزیع ایدیلن یاپنامه‌لردن قومیسیونه بیدی بی ورود ایتمکده‌در.

صحیه مدیریتی ملاقات

شهرك بمرکز احوال صحیه‌سی — دیرلاری — باقتیر بولوزقوانه مصاقیسی — جیبك ودیکك امراضیه سایره

دون صحیه مدیری اسلام بك شهرك احوال صحیه‌سی حقنده محرریزه آتیده‌کی ایضاحاتی ویرمشدر.

— شهرك احوال صحیه‌سی حقنده، معلومات ویرمیه‌کز؟

— شهریزده احوال صحیه شایان تمنویت بر حالده‌در. صحیه‌میز بنك امراض سایره ایله وقوعیدکان مجادله‌یی ایله‌سنه‌ده بر چوق خسته لقلرك اوکنه کیکه‌کده‌در. اساساً مأمورلر واسطه‌سیله مذاهبا تدقیقات بیلدیکی ایچون علاقه‌دار نوعیدکان خسته لقلر اکثریتله خبرلاقلدوسوریاً تدابیر اتخاذ ایدیلمکده‌در. مختلف سنترلرده مطبوعه ایدن تعلیماتك ساری خسته‌دن ماعدا مصاب بولندیغی ایچون شهرك احوال صحیه‌سی ایی عد ایتمکده‌در.

— استانبوله وبا تزایدایدیبورمش، بودوغرری؟

— بالکس شهریزده‌کی بك محدود وبا وقعه‌لرینك دوحال اوکنه کیکیلدیکندن خسته‌لق یوقدر.

— باقتیر بولوز تخلیه‌ی نه آتی استحصالاتی لاتی نه‌مرکزده؟

— باقتیر بولوز تخانه‌ی، صاحبی ممتاده‌سنه دوام ایتمکده‌در. امراض سایره ایچون زوی اولان آتی مؤسسه طرفندن منظماً احضار ایدیلمکده‌در.

— جیبك ودیکر امراض سایره نه حالده؟

— جیبك خسته‌لیی مان همان یتمش کیتدی. امراض سایره اطفایی کوچوك صحیه مأمورلرینك دقیقاتی ایله آتی تطبیقاتی صایه‌سنده جیبك خسته‌لیی تناقص ایتمکدر.

دیکر امراض سایره‌ده دوحال اخبار وبایلیلار سریع تدابیر دولایسیله ازاله اولنمشدر.

— وبا مناسبتیله (الاخاقار) عمله‌سی ایچون دوه‌ده‌کی قطعه‌لرك تبلیغات پیلیشی بو خصوصده معلومات ویرمیه‌کز؟

— بوکا دائر معلوماتم یوق.

— تفریق واصناف محکومیتی مناسبتی نه اولدی؟

— بو خصوص ایله بالذات مدیریتمزی مشغول اولمشدر.

تعمیر ایدیلمکده‌ك جادهلر نیز

شهر امانتی هیئت فنیه‌سی طرق ومعابر شعبه‌سنه کشف راپورلری تنظیم ایدیلن طوبقپو، ایسلمتاش، طوبقپو، داودپاشا، طوبقپو - مانیه - رامس، یدی قیه‌مغری کوی، مغری کوی - ایچیرلی شوسه‌لری ایچینده طوبقپو - ایسلمتاش خطنده مامصانتك مصارف تعمیریه‌سی ۲۵۰ بیك لیرا قدر تخمین ایدیلمکده‌در.

هیئت فنیه سوقق وجه‌دلرك تعمیراتنده قطعی بر تخصیصات طلب ایتك ایچون طوبقپو - ایسلمتاش، غازیمه، یتوزی و بك اوغلنده‌کی جادهلرك ده تعمیراتی بایق اوزره موقتاً تعیین ایتمشدر. بو شوسه‌لرك ده تعمیری ایچون لازم اولان مصارف تعمیریه نیت ایدیلدوك برای تدقیق مقام امانته ویریلمکده‌در. اماناً، اکثریتی ایلك استحواذ ایدیلمکده‌در. تنبه‌نده‌در.

متروك قیرستانلرده انشا آت

اوقاف نظارتی اعمار مقابر متروکه قومیسیونه، انکلیز سفارتخانه‌سی آرقه‌سنده متروك قیرستانلرده‌کی انشا آت حقنده‌موسیو (ده‌نادی) طرفندن ورد اولان تکلیفاتی مذاکره ایتمشدر. قومیسیون، قیرستانلرده نقل قبور امکانی فصل اینتیجی تقریره اساسی شرائط ایله انشا آتی مناقصه‌یه وضع ایدیلمکدر. بالکز موسیو (ده‌نادی) نك تکلیفاتی آرسنده منافعاً وفق متضمن اولیان بعض مواداك موجود اولدیغی مذاکراتك تأثیری موجب اولمشدر. قومیسیونك کلمك اعتقادنده بر موقعده‌کی انشا آتی بیك کسوز مقره مبلغی اراسنده محصر قالان قیرستانلرده‌کی انشا آتی حقنده‌نه قرار قطعی اتخاذ ایدیلدیغی امید ایدیلمکده‌در.

صبحی شکری

برلین جناییتی

اطرافنده یکی تفصیلات

جنایت نصل ایقاع ایدلدی

(فوسیه چایتونغ) بهاءالدین شاکر وجدال عزیزی بکلرك صورت قتللری حقنده نر حکایه ایلیور:

جمال عزیزی قرق یاشنده اولدیغی حالده اوچ سنه‌دنبری عائله‌سیله برلینده اقامت ایدیوردی ایدی. احماسندن بهاءالدین شاکر بك زوجه‌سیله برابر دیشاری چیقاریور، یولده قاپدیلر وچوجوقلر اوکدن کیدیبورلر ایدی. آرقه‌دن لندن ۱۲۰۱۰ خطوه‌سه‌دن صناعت اشتراك ایتمش اولان طلعت پاشانك زوجه‌سی اوزه‌ده اولدیغی حالده ایکی بك کلیورلر ایدی.

یولده بهاءالدین شاکر بك اقامتکاهی اوکنه واصل اولدقلری و برلرلندن آیریلدقلری سرعتده رقیبه کوشت‌دن ایکی شخص مجهول میدانه چیقاره‌ق، مشترك طلعت پاشانك زوجه‌سی یرطرفنه ایندیکندن سوکره ایکی تورکی طپانچه ایله یره سرمشردر. بیرچوق هان آوازنده تسلیم روح ایتمشلردر.

بونك اوزرینه سوقاقده اهالی نامسیوی یولوله حاصل اولمشدر. ایکی مقتولك زوجه‌لری ایله چوجوقلری تضررك اطرافنه طولیانلشمش و فریاد وفغانه باشلامشلردر. قاپدیلر ایسه‌ده‌یی بر چوبه طولونلش اولدقلری حالده خورده‌لمکده‌در. چوجوقلر هونکورو هونکورو آغلامقده ایدیلر. سوقاقدن کیتملر ایسه طپانچه سیاری دوام ایتمکدیکندن اونلره یری‌یه قاچمشده ایدیلر.

قاتلر، بو قارغه‌نك نفس بلاستفاده فراره موفق اولمشلردر. مأمورین ضابطه دوحال علی وقتیه‌ده شتاب ایتمش، یردوس ایله دیکری آلمان اولان ایکی شخصی توقیف ایتمشدر. اشتای وقعه‌ده بوتون عمله‌لرك اوغولدلری اوباوه‌ق عمل جنایته قوشمشلردر.

ضابطه‌نك تحقیقاتی توسل ایدیلدن ایسه‌ده هنوز هیچ بر نتیجه حاصل اولامشدر. قاطرلرك اوچ کشی اولدقلری ویرینك تلاشك فرانسی تسویل ایچون معین بر مسافه‌ده طوردوب بردوزیه هوایه طپانچه پاطلاتوق اوزاقدن هاتوانمادا وظیفه‌سی ایفا ایتمکده اولدیغی طن اولونیور.

ذاتاً مقتولر طلعت پاشانك قلتلندن صوکره، کندیلرینك‌ده حیاتی تهلکه‌ده حس ایلدیکك بك اندر اولوقوی دیشاری چیققده ایدیلر. بونلدن ماعدا تاهرلنده دائماً ایکی کورك پکچی محافظه ایتمکده ایدیلرکه بو یکیچیلر بر ارمی موجه قصد قومیته‌سنه منسوب اولدقلریندن اصل اولق ایچون زیاده تحریك اولونزی بولامقده ایدیلر.

قاتلت پاشانك قلتلندن صوکره آلمان ضابطه‌سی ترك ریجالی جهاتیچون تمایز فوق‌العاده اتخاذ ایتمکده بولنمش ایدی.

ضابطه‌نك تحقیقاتی دوام اولونیور. وشیه اوزرینه توقیف اولونان ارمنیلردن اکثریتی ایلك استجوابدن صوکره سربست براقلمشلردر.

رسم سرکیسی

کنیج رساملر طرفندن بردسم سرکیسی آتیلیور. بوسرکی بوکونك صنعت بولنده چالیشان کنیج ارتك قلدین صنعتکارلرك بر کزیده آکادمی احتوا ایتمکدیکدر. مایمك برنجی بازاریرتیسی کوندن صوکره قدر بر آکی مدتك کیجه وکوندوز عموم آچیق بولنه‌جقدر.

شمراه‌ایتمیز رهبر اعلاء عثمانی مکتبی داهلنده طارق مخصوصه

آجاراده تبدلات

آماوتسنه‌لرك خلق قومیسیرلر رئیسی غلبارلوف ومعاونی جلس طرفندن بوکره تبدیل ایدیلدوك دیلسنده آماوالی سلهان دیلسامیدر. معاونلكنه وتشویقه داخلنه قومیسیرلكنه‌نه‌لاوه‌ده دوزه‌ماه‌یه‌ده‌نه‌ده‌زاده عصمت و معاونلره سلیمان امیدر تعیین اولنمشلردر. خارجیه مستقل دکلدر. کورجستان خارجیه قومیسیرلكنك ممثلی صدقی حاکمدر.

رایونیاده زلزله

توکیو ... (یوسنور) — بوسپاچ شمالی طرفنده کی اوش وقوع بولن وهم‌ده خساراتی موجب اولمشدر. دزلزله، شهرك شمال غربیسنده کائن اولان (رومامایا) ناملو دانیتك فورانی تقدم ایتمشدر. بر چوق تلفات وقوعی قیماندیلیور. آمریقا سفارتخانه‌سی ایله (صلح متهوری) جزئی خساره اوغرامشدر. (چین) محلرینك دوچار اولدیغی خسار معمدر.

لوندره، ۲۷ (اینیلید) — توکیو زلزاله‌سی (۱۵) دقیقه دوام ایتمشدر. بو حرکت اوش شمدی‌یه قدر قیماندیلنمك اك شدیدیمیدر.

حامد بك،
دون صدر اعظم توفیق پاشانی زیاده‌یه بر مدت معادله‌لر افکاردن بولونغمشدر. مبادیه جوابك یوقیچ کون دها تأخیر ایدیه‌جکیزك محتمل عد اولونغمشدر.

عفنا نصه صیام ایمنلر

رمضان مفتیر نقابتده‌ماهیت اسلامیه‌نك طاعات وعبادانه بر قات‌دها مواظبت وشعائر دینیه وآداب اسلامیه‌یه مغایر اوصناع وحرکاتدن صرف‌نظر اولونجوه حدد وجهانیت ایلزی وجاهلیتی اولمنه وفرائض واحکام جلیله اسلامیه‌دن اولان صیامك شهر رمضانده بلا عذر عمداً تفتنی شرعاً یاپدیغی اتم عظیم اولدقدن ماعدا علناً نقض اداب عمومیه اسلامیه‌یی دخی اخلال وبنا‌ً علی ذلك افکار عمومیه اسلامیه‌یه سوء تأثیرات ایجاد ایدیجی درکار بولنیجه بنا‌ً علناً نقض صیام ایدنلر حقنده قانون جزانك ۹۹ نجی ماده‌سنك اوچنجی ذیلی احکامنك تطبیق واجرایی ۲۷ آغستوس ۳۷ تاریخنده اراده سامیه حضرت پادشاهی‌یه اقتران ایدن مجلس مخصوص وکلا قرارنده مصرح و عمومی محلرك هرهانکیسنده و قوهی ملحوظ اولان نقض صیام کیفیتی سالف الذکر مادهٔ قانونیه‌نك دائرهٔ شمولنده داخل اولدیغندن بو ایلس مدیریت عمومیه‌سنجه بو ایلده تقیدات لازمه‌ومجدیه‌یه اهتمام اولنمسی مقرر بولندیغندن افکار وحسیات اسلامیه‌یی تأثر ایدیه‌جك ومتجاسر اولنجه‌ده دنیوی واخروی عقوبتی استلزام ایله‌جك نقض صیام ذمیه‌سندن بو ایلس توقی وجهانیت قلنمسی لزومی معلومات مدیریتنه تبلیغ ایدیلمشدر.

(صادی یاد) و (قاسم پاشا) دردملری

معلوم اولدیغی اوزره جمعیت عمومیه‌سنده صادی یاد آغا ایسلامنك عشکیزی اوزرینه صادی یاد دورسنك تظهیراتنه باغلاملری اوزره امانته مساعدتلرینه بولونغمشدی. امانت، مصارف متفرقه تخصیصاتی اولان ۲۰ بیك لیرالی تأمین ایدیه‌میکندن تظهیراته باغلامامشدی. بوکره آمالی، علیه، بکیدن امانته مراجعت ایدرك دورمك یلزن ایچون بوبوك بر تهلکه تشکیل ایدمکدی سوبله‌سنه‌ده تظهیراته باغلانمسی طلب ایتمشدر. امانت طلب واقعی قبول ایدرك رمضانی متعاقب سرعتله تظهیراته باغلامغی قرارلاشدیرمشدر.

خلیجك تظهیری ایله‌ایتمنان ایتك اوزره تشکیل ایدن (خلیج قومیسیونی)، اولیه قلم پاشا دورمسنك تظهیری حقنده وعیلن بر وزه‌نامه‌نی تصویب ایدرك اتاج ایتمشدر. بو وزه‌نامه‌یی قلم پاشا، خلیجه دائماً مخابره ایدیلر. بو قانونك قلم پاشا دورمسنك اعلامی حقنده وعیلن اوچ قانونك ایکنجیسی اوزرینی بولامقده ایدیلر.

قلمت پاشانك قلتلندن صوکره آلمان ضابطه‌سی تورك رجالی جهاتیچون تمایز فوق‌العاده اتخاذ ایتمکده بولنمش ایدی.

ضابطه‌نك تحقیقاتی دوام اولونیور. وشیه اوزرینه توقیف اولونان ارمنیلردن اکثریتی ایلك استجوابدن صوکره سربست براقلمشلردر.

تألیف وترجمه هیئتی

آغر، معارف وکالتی تألیف وترجمه‌هیئتی مقدمه تنکنز، طرز صاحبی، آلاوه‌متنجه ایچون وریلمکده مکافاته عائد اساساتی احتوا ایدیجك اولان قانون صنعتکارلرك بر کزیده آکادمی احتوا ایدیمکدر. مایمك برنجی بازاریرتیسی کوندن صوکره قدر بر آکی مدتك کیجه وکوندوز عموم آچیق بولنه‌جقدر.

شمراه‌ایتمیز رهبر اعلاء عثمانی مکتبی داهلنده طارق مخصوصه

ایرانه کیده‌جك ترانسیتلر

طرزونده‌کی ایرانه کیده‌جك ترانسیت اشیالری اوترفه‌ده هیچ بر معاملهٔ رسومیه‌یه تابع طوتلمیه‌رق تزیل دره کوکنده معامله کوره‌جکدر.

جولیتی - لوئیدجورج ملاقاتی

لوندره، ۲۶ (ج) — لوئیدجورج ایله جولیتی آره‌سنده فرباً بر ملاقات وقوع بولمه‌جنی جنوه‌دن اشعار اولنیور.

یونان - بولغار حدودی

صوفیه، ۲۶ (یوسنور) — پارسدن اشعار ایدیلدیکنه کوره بولغار - یونان حدودینك صورت ضابطه‌سه تبعیتنه متعلق پروتوکول شهرمدنه کوره امضا ایدیلمشدر.

آمیرال روبه‌دك صیافتی

(یوسنور) — (ازمیر) دن یازیلیور: (آیرون وبك) سویر دره‌سنه‌دن مایس آمیرال (دوبك) انکلیز متبوعاتنه بر ضیافت کشیده ایتمشدر.

تألیف وترجمه هیئتی

بوتلاده‌نك ایکنجی تألیف وترجمه‌هیئتی مقدمه تنکنز، طرز صاحبی، آلاوه‌متنجه ایچون وریلمکده مکافاته عائد اساساتی احتوا ایدیجك اولان قانون صنعتکارلرك بر کزیده آکادمی احتوا ایدیمکدر. مایمك برنجی بازاریرتیسی کوندن صوکره قدر بر آکی مدتك کیجه وکوندوز عموم آچیق بولنه‌جقدر.

آجاراده تبدلات

آماوتسنه‌نك خلق قومیسیرلر رئیسی غلبارلوف ومعاونی جلس طرفندن بوکره تبدیل ایدیلدوك دیلسنده آماوالی سلهان دیلسامیدر. معاونلكنه وتشویقه داخلنه قومیسیرلكنه‌نه‌لاوه‌ده دوزه‌ماه‌یه‌ده‌نه‌ده‌زاده عصمت و معاونلره سلیمان امیدر تعیین اولنمشلردر. خارجیه مستقل دکلدر. کورجستان خارجیه قومیسیرلكنك ممثلی صدقی حاکمدر.

صاعقه اصابتی

اولیلی کون مرسیده حکم سورن فورطه‌نه اتماسنده هکه‌ایله‌کی رومرمان مکتبنه بریلدیریم دوشمش وایچه‌سنده‌کی اقاع ایتمشدر. فورطه‌نه بولوندقهکه‌ایله بر چوق چامل دوریلمشدر.

مندرسه‌کی آیدین کوبریسی

مندرسه‌ده یونان ایلری‌سی کرکنی اتماسنده قطعاتار طرفندن مندرس اوزرنده کائن اولان آیدین کوبریسی هوایه اوچیوروللی محاربلرك بر ساحه‌دن بر ساحه‌یه کیدیلری منع ایدیلمشدر.

تورکستان - روسیه اتلافی

قازنی غزتهلرینه کوره سوویت‌لر ایله تورکستان دولتلری اوسمنند، (موسقوه)ده اجرا ایدیلن مذاکراتی متعاقب محاصبات ۱۷ ایسانلدن اعتباراً ختام بولمشدر. عقد ایدیلن اتلافنامه یکری بش مادهدن عبارتدر. اوتوب، تورکستان بولشلاری ایله سوویت بولری مناقمه مقابرمیچ بر اتفاق عقد ایتمه‌ی وتورکستانه هجرت ایدیلمیه‌جك اهالی محلیه‌لك حائز اولدیغی باغله حقوق ویرمکی تعهد ایتمشدر. دیکر طرفدن تورکستان اوردوسنك تشکیلاتی اون سنه مدتله سوویت اتلافنامه‌سی اوزرینه بولنمق اوزره تصدیق ایدیلمشدر.

ایرانه کیده‌جك ترانسیتلر

طرزونده‌کی ایرانه کیده‌جك ترانسیت اشیالری اوترفه‌ده هیچ بر معاملهٔ رسومیه‌یه تابع طوتلمیه‌رق تزیل دره کوکنده معامله کوره‌جکدر.

جولیتی - لوئیدجورج ملاقاتی

لوندره، ۲۶ (ج) — لوئیدجورج ایله جولیتی آره‌سنده فرباً بر ملاقات وقوع بولمه‌جنی جنوه‌دن اشعار اولنیور.

یونان - بولغار حدودی

صوفیه، ۲۶ (یوسنور) — پارسدن اشعار ایدیلدیکنه کوره بولغار - یونان حدودینك صورت ضابطه‌سه تبعیتنه متعلق پروتوکول شهرمدنه کوره امضا ایدیلمشدر.

آمیرال روبه‌دك صیافتی

(یوسنور) — (ازمیر) دن یازیلیور: (آیرون وبك) سویر دره‌سنه‌دن مایس آمیرال (دوبك) انکلیز متبوعاتنه بر ضیافت کشیده ایتمشدر.

تألیف وترجمه هیئتی

بوتلاده‌نك ایکنجی تألیف وترجمه‌هیئتی مقدمه تنکنز، طرز صاحبی، آلاوه‌متنجه ایچون وریلمکده مکافاته عائد اساساتی احتوا ایدیجك اولان قانون صنعتکارلرك بر کزیده آکادمی احتوا ایدیمکدر. مایمك برنجی بازاریرتیسی کوندن صوکره قدر بر آکی مدتك کیجه وکوندوز عموم آچیق بولنه‌جقدر.

آجاراده تبدلات

آماوتسنه‌نك خلق قومیسیرلر رئیسی غلبارلوف ومعاونی جلس طرفندن بوکره تبدیل ایدیلدوك دیلسنده آماوالی سلهان دیلسامیدر. معاونلكنه وتشویقه داخلنه قومیسیرلكنه‌نه‌لاوه‌ده دوزه‌ماه‌یه‌ده‌نه‌ده‌زاده عصمت و معاونلره سلیمان امیدر تعیین اولنمشلردر. خارجیه مستقل دکلدر. کورجستان خارجیه قومیسیرلكنك ممثلی صدقی حاکمدر.

حجاز یزدن نصل آیریلدی؟

— ۹۸ —

محرری : ناجی کاشف

دونکی جلس وکلادهه باب عالی جوابی، توطه‌سنك دول متفقه فوق‌العاده‌ومیه‌سی‌نه تاریخ تودیعی موضوع بحث اولمشدر.

حامد بك،
دون صدر اعظم توفیق پاشانی زیاده‌یه بر مدت معادله‌لر افکاردن بولونغمشدر. مبادیه جوابك یوقیچ کون دها تأخیر ایدیه‌جکیزك محتمل عد اولونغمشدر.

عفنا نصه صیام ایمنلر

رمضان مفتیر نقابتده‌ماهیت اسلامیه‌نك طاعات وعبادانه بر قات‌دها مواظبت وشعائر دینیه وآداب اسلامیه‌یه مغایر اوصناع وحرکاتدن صرف‌نظر اولونجوه حدد وجهانیت ایلزی وجاهلیتی اولمنه وفرائض واحکام جلیله اسلامیه‌دن اولان صیامك شهر رمضانده بلا عذر عمداً تفتنی شرعاً یاپدیغی اتم عظیم اولدقدن ماعدا علناً نقض اداب عمومیه اسلامیه‌یی دخی اخلال وبنا‌ً علی ذلك افکار عمومیه اسلامیه‌یه سوء تأثیرات ایجاد ایدیجی درکار بولنیجه بنا‌ً علناً نقض صیام ایدنلر حقنده قانون جزانك ۹۹ نجی ماده‌سنك اوچنجی ذیلی احکامنك تطبیق واجرایی ۲۷ آغستوس ۳۷ تاریخنده اراده سامیه حضرت پادشاهی‌یه اقتران ایدن مجلس مخصوص وکلا قرارنده مصرح و عمومی محلرك هرهانکیسنده و قوهی ملحوظ اولان نقض صیام کیفیتی سالف الذکر مادهٔ قانونیه‌نك دائرهٔ شمولنده داخل اولدیغندن بو ایلس مدیریت عمومیه‌سنجه بو ایلده تقیدات لازمه‌ومجدیه‌یه اهتمام اولنمسی مقرر بولندیغندن افکار وحسیات اسلامیه‌یی تأثر ایدیه‌جك ومتجاسر اولنجه‌ده دنیوی واخروی عقوبتی استلزام ایله‌جك نقض صیام ذمیه‌سندن بو ایلس توقی وجهانیت قلنمسی لزومی معلومات مدیریتنه تبلیغ ایدیلمشدر.

(صادی یاد) و (قاسم پاشا) دردملری

معلوم اولدیغی اوزره جمعیت عمومیه‌سنده صادی یاد آغا ایسلامنك عشکیزی اوزرینه صادی یاد دورسنك تظهیراتنه باغلاملری اوزره امانته مساعدتلرینه بولونغمشدی. امانت، مصارف متفرقه تخصیصاتی اولان ۲۰ بیك لیرالی تأمین ایدیه‌میکندن تظهیراته باغلامامشدی. بوکره آمالی، علیه، بکیدن امانته مراجعت ایدرك دورمك یلزن ایچون بوبوك بر تهلکه تشکیل ایدیه‌جکی سوبله‌سنده‌ده تظهیراته باغلانمسی طلب ایتمشدر. امانت طلب واقعی قبول ایدرك رمضانی متعاقب سرعتله تظهیراته باغلامغی قرارلاشدیرمشدر.

خلیجك تظهیری ایله‌ایتمنان ایتك اوزره تشکیل ایدن (خلیج قومیسیونی)، اولیه قلم پاشا دورمسنك تظهیری حقنده وعیلن بر وزه‌نامه‌نی تصویب ایدرك اتاج ایتمشدر. بو وزه‌نامه‌یی قلم پاشا، خلیجه دائماً مخابره ایدیلر. بو قانونك قلم پاشا دورمسنك اعلامی حقنده وعیلن اوچ قانونك ایکنجیسی اوزرینی بولامقده ایدیلر.

قلمت پاشانك قلتلندن صوکره آلمان ضابطه‌سی تورك رجالی جهاتیچون تمایز فوق‌العاده اتخاذ ایتمکده بولنمش ایدی.

ضابطه‌نك تحقیقاتی دوام اولونیور. وشیه اوزرینه توقیف اولونان ارمنیلردن اکثریتی ایلك استجوابدن صوکره سربست براقلمشلردر.

رسم سرکیسی

کنیج رساملر طرفندن بردسم سرکیسی آتیلیور. بوسرکی بوکونك صنعت بولنده چالیشان کنیج ارتك قلدین صنعتکارلرك بر کزیده آکادمی احتوا ایدیمکدر. مایمك برنجی بازاریرتیسی کوندن صوکره قدر بر آکی مدتك کیجه وکوندوز عموم آچیق بولنه‌جقدر.

شمراه‌ایتمیز رهبر اعلاء عثمانی مکتبی داهلنده طارق مخصوصه

آجاراده تبدلات

آماوتسنه‌نك خلق قومیسیرلر رئیسی غلبارلوف ومعاونی جلس طرفندن بوکره تبدیل ایدیلدوك دیلسنده آماوالی سلهان دیلسامیدر. معاونلكنه وتشویقه داخلنه قومیسیرلكنه‌نه‌لاوه‌ده دوزه‌ماه‌یه‌ده‌نه‌ده‌زاده عصمت و معاونلره سلیمان امیدر تعیین اولنمشلردر. خارجیه مستقل دکلدر. کورجستان خارجیه قومیسیرلكنك ممثلی صدقی حاکمدر.

اعدام محکوم اولانلر نفرلر

— ۹۸ —

یونان بو مصادماتك نتیجه‌سی آغاسنه بحرانی ایله معکوساً متناسب اولاره‌ق تناقص قوایه‌سیتی وبریبوردی. بهرطابوره‌ده وسطی ۳۵۰ - ۳۸۰ نفر قالدیغنه. حالبوکه ۱۸ توز ۳۲ ده ایلك بژ علی مصادمه‌سنده عینی طابورلر ۷۰۰ - ۷۵۰ سوتکو طاشیوردی. تناقص قوایه تأثیر ایدن باشقه بر عامل داها واردی. اوده قراردی. قوماندان پاشا ۱۷ تشرین ثانی ۳۴ تاریخلی برآمر بویسنده قوارلیلر قطعه واسملرینی وتملکلتریی بر بروز دکر ایتدکدن صکره شویله دیمشدی:

۱ — منسوب اولدقلری قطعه‌لردن مختلف تاریخلرده فرار ایتمش اولان یوقاریده کینه‌لری یازیلی (کشن بش) نفرك تشرین اول طرفنده دیوان حربیه اجرا قانون محاکمه‌لری نتیجه‌سنده اعدامله‌ریه وحقوق مدنیه‌دن استفاده‌لریی مال وملکلرینك جزیه وبرلرلرنده کتوردک

اعظمی فیئات

٢٧ نیسان ٣٣٨ تاریخندن ٣ مایس ٣٣٨ تاریخنه قادار معتبر اولنق اوزره مواد غذائیه وحوائج ضروریه‌یه موضوع اعظمی فیئاتی مبین لیسته‌در :

اسامی	فیئات	اسامی	فیئات
حارتیسقو برنجی اجنبی اوطلر	٢١	ایکنجی « «	٦٤
ایکنجی « «	١٧،٢٠	اوچنجی « «	—
اکسترا برنجی پرلی «	١٨	روم ایلی بیاض پنیری برنجی	٩٥
ایکنجی « «	١٥	بولغار « «	٧٥
آمریقا بلوروز برنجی	٣٣	طولوم پنیری	—
اسپانیا «	٢٩	پرلی برنجی زیتون	٤٠
مصر (رشید)	—	« ایکنجی «	٣٠
سیام «	٢٤	« اوچنجی «	٢٠
انکلیز برنجی	١٩	برنجی آمریقا غازیاغی (دوه‌لی)	٢٦
« برنجی قیریقلی	—	برنجی آمریقان غازیاغی (قوشلی)	١٨
پرلی اصمر مقارنه	٣١	دوکه رومانیا «	١٢،٢٠
ایرمیك مقارنه‌سی	٣٤	دوکه باطوم «	١٣،٢٠
یصی چالی فاصولیه‌سی	١٧	اینجه طوز	١٠
اورته « «	١٤	ایری یمکلك صوغان	١٥،٢٠
طرزون صرمه‌سالی «	١١	ایتالیا صوغانی	١٢٢٠،
رومانیا صرمه‌سالی فاصولیه‌سی	١١	فیورجیق قویون أتی	١٢٠
خروس «	١٧،٥٠	ایکنجی فیورجیق	١١٣
بولغار یاتاتسی	—	برنجی داغلیج قرمان	١٢٠
آطه پازاری اوفق یاتاتسی	٩	ایکنجی « «	١١٣
آطه‌پازاری کله یاتاتسی	١٥،٢٠	اوچنجی « «	١٠٠
مارسلیا یاتاتسی	١٥،٢٤	خالص سود	٣٦
هولاندا خالص قرستالیزه توز شکر	٣٦	ساده طحن حلواسی شکرله‌مه‌ول	٥٠
آمریقا «	٣٤	« ایکنجی	—
جاوا مالی «	٣٤	کلاج	٨٥
بلچیقا کوپ	٤٢	شمندوفر کوموری (ده‌پوده)	٧،٢٠
هولاندا کوپ «	٤٢	« « (دکانلرده)	٨
قاره «	٣٩	قایق « (ده‌پولرده)	٦،٢٠
اکسترا اکسترا یمکلك زیتون یاغی	٨٠	« « (دکانلرده)	٧
برنجی « «	٧٤	کسلمه‌مش قوری میشه اودونی (ده‌پولرده) چکیسی	٣٥٠
ایکنجی یمکلك زیتون یاغی	٦٧	کسیلمش قوری اودون (دکانلرده) قیه‌سی	٢،٢٠
اکسترا اکسترا کوچك صابونی	٤١	کسیلمش یاش اودون (دکانلرده) قیه‌سی	٢
« بدلی « «	٣٤		
خالص طوزلی طرزون ترمه‌یاغی	١٨٠		
حادی « « «	—		
برنجی آمریقان یاغی	٦٧		

١ — لیسته‌ده محرر اولمیان سائر اشیا ومواد غذائیه‌یی اصناف طوپدن آلدقلری فیئاته تبعه‌سنه یوزده اون بشته قادار تمتع ضم ایده‌رك صاته بیله‌جکلردر .

٢ — اصناف ، طوز مستثنا اولدیغی حالده ، مسافات بعیده ایچون مواد غذائیه‌یی اعظمی فیئاتله ایکیشر ، مسافات متوسطه ایچون بر قروش ضم ایله صاته بیله‌جکلردر .

٣ — لیسته‌ده مفید اعظمی فیئاتدن ولو جزئی اولسون ـ فضله اوله‌رق صاتیش اجرا ایدنلرله هرمالك اوزرینه أتیکت قویمایان اصناف حقنده ٢٧ مایس ٣٣٦ تاریخلی قرارنامه‌نك دردنجی ماده‌سی احکامی تطبیق اولنه‌جقدر .

٤ — لیسته‌ده مندرج مواد غذائیه فیأتنه دائر شکایتلری اولان اصناف ، طوغریدن طوغری‌یه شهبلماتی اعاشه شعبه‌سنه مراجعت ایده‌بیلیرلر .

٥ — اهالی محترمه ، مواد غذائیه فیأتنه دائر هرهانکی بر اصناف حقنده واقع اوله‌جق مراجعت وشکایاتی الك یاقین دوائر بلدیه مأمورلرینه ویا ضابطهٔ بلدیه وظیفه‌سیله مکلف اولوب قره‌غولرده بولنان پولیس قومیسرمعاونلرینه شفاهاً ویا تحریراً بیلدیرمکلری تقدیرده شکایات واقعه درحال نظر دقته آلنه‌جقدر .

فکراً چالیشانلره : دماغك یورغونلغی ازاله‌ایتمك وذکاینی ، حافظه‌یی آرتیرمق ایچون « سه‌روویتن » جبلری اهمیتله توصیه ایدیلیر بودوای قیمتدار هراجزا ده‌پولرنده بولنور .

پاره ایستیانلره کفالة ویاامانة ویاخود املاك مقابلنده پاره استقراض ایتمك ایستیانلر غلطه‌ده قره‌دی لیونه آرتنه‌سنده صاروغلی خانده ٣ نومروده مراجعتلری . تلفون بك اوغلی ١٣

شرکت عثمانی :

رمضان شریفك برنجی کونی آقشامندن اعتباراً

بایرام شریفك ایلك کیجه‌سنه (بوکیجه داخل) قدر کیجه‌لری اجراسی مرتب سفرلردر

اعلان

رمضان شریف مناسبتیله هرکون سیروسفر تمرنه‌سنده مندرج سفرلردن ماعدا آتیده محرر سفرلر اجرا ایدیله‌جکدر :

١٠،٣٠ س (صباح) آناطولی قواغندن بروابور حرکتله روم ایلی قواغی ، یکی محله ، مسار برونی ، بیوکدره ، طرابیه ، یکی کوی ، استنیه ، میرکون ، بویاجی کوبی وروم ایلی حصاری اسکله‌لرینه اوغرایه‌رق دوغری کوپری‌یه کله‌جکدر .

١٠،٤٥ (صباح) یکی کویدن وساعت ١١ ده بکتوزدن بروابور حرکتله پاشا بغچه‌سی ، چیوقلی ، قاکلیجه ، آمحصاری ، قندیللی ووانی کوی اسکله‌لرینه اوغرایه‌رق دوغری کوپری‌یه کله‌جکدر . (اشبوسفری اجرا ایده‌جك وابور جمعه وپازار کونلری وانی کویندن عسکره فضله اوله‌رق آرناودکوبی ، اورته‌کوی وبشکطاش اسکله‌لرینه اوغرایه‌جق وجمعه وپازار تمرنه‌سنده ساعت ١٠،٣٠ ده بکتوزدن آشاغی‌یه اولان ١٣٣ نومرولو سفر یرینه قائم اوله‌جقدر)

ایام عادیه‌ده صباحلین ساعت ٩،١٠ ده کوپریدن حرم ، صله‌جق وکوپری‌یه اجرا ایدلمکده اولان سفر رمضان شریف ظرفنده ساعت ١١،٣٠ ده وآقشام ٥ ده‌کی سفر ساعت ٦،٤٥ ده اجرا ایدیله‌جکدر .

بوغاز ایچندن کوپری‌یه

اسکله	د	س	د	س	د	س
آناطولی قواغی						
روم ایلی قواغی						
یکی محله			٩			
مسار برونی			٩	٠٥		
بیوکدره			٩	١٢		
کیرمج برونی						
طرابیه						
بکقوز			٩	٢٢		
پاشا بغچه	٩		٩	٣٢		
یکی کوی	٩	٠٨	٩	٤٠		
چیوقلی	٩	١٨				
استنیه			٩	٤٨		
میرکون	٩	٢٤				
قاکلیجه	٩	٣١				
بویاجی کوبی			٩	٥٧		
روم ایلی حصاری	٩	٣٦				
آناطولی حصاری	٩	٤٣				
قندیللی			١٠	٠٥		
بیك			١٠	١٢		
وانی کوبی	٩	٥١				
آرناوود کوبی			١٠	٢٠		
قوری چشمه	٩	٥٨				
چنکل کوبی	١٠	٨			٩	١٥
بکار بکی	١٠	١٤			٩	٢٢
اورته کوی						
قوزغنجق	١٠	١٢			٩	٣٠
اسکدار	١٠	٣٠			٩	٤٠
بشکطاش					٩	٤٨
قباطاش						
کوپری‌یه مواصلات	١٠	٤٥	١٠	٥٠	١٠	٥

کوپریدن بوغاز ایچنه

اسکله	د	س	د	س	د	س
کوپریدن حرکت	١١	١٥	٢		٢	٠٥
قباطاش						
بشکطاش	١١	٣٠				
اسکدار	١١	٤٠	٢	١٧		
قوزغنجق	١١	٤٩	٢	٢٥		
اورته کوی						
بکار بکی	١١	٥٧	٢	٣٣		
چنکل کوبی	١٢	٠٣	٢	٣٩		
قوری چشمه						
آرناوود کوبی	١٢	١٤	٢	٤٩		
وانی کوبی					٢	٣٥
بیك			٢	٥٧		
قندیللی	١٢	٢٢			٢	٤٢
آناطولی حصاری	١٢	٢٧			٢	٤٨
روم ایلی حصاری			٣	٠٤		
بویاجی کوبی			٣	١١		
قاکلیجه	١٢	٣٠			٢	٥٥
میرکون	١٢	٢٢	٣	١٦		
استنیه			٣	٢٢		
چیوقلی					٣	٠٣
یکی کوی	١٢	١٤	٣	٢٨		
پاشا بغچه‌سی			٣	٣٨	٣	١٠
بکقوز	١٢	٤٥	٣	٤٥	٣	١٨
طرابیه	١٢	٥٢			٣	٢٨
کیرمج برونی						
بیوکدره	١				٣	٣٨
مسار برونی	١	١٠			٣	٤٤
یکی محله	١	٢٠			٣	٤٧
روم ایلی قواغی						
آناطولی قواغی	١	٤٠				

شهزاده باشنده فوزیه جاده‌سنده

یکی

هلال سینه‌ما باغچه‌سی

حقه‌باز وجانباز

سینه‌ما ، موزیك ، اسپرتیزما ، مانیاتیزما

تملکتمزك شمدی‌یه قدر محروم

قالدیغی خارق العاده لکلر

فیأتلر زمانه فوق العاده متناسبدر .

کمال بك سینه‌ماسی

رمضان شریفه مخصوص ایلك فوق العاده

پروغرامی

قایلان ایزی

خارق العاده آمریقان سینه‌ما رومانی دلبر

(روط رولاند) طرفندن

هرکه فابریقهٔ همایونی ترزیخانه‌سی

ویانه وبرلین ترزی مکتبلرندن دیپلومالی و آوروپا ترزی آقادامیلر اعضاسندن مقاصدار حسن فهمی بکك اداره‌سنده فابریقه‌دن ورود ایدن صوك موده ظریف ومتین قماشلردن امثالنه هرصورتله فائق اهون فیأتله قوستوم وسائره اعمال اولنور . تشریف بیوره‌جق الك مشکلپسند ذواتك دخی ممنون قاله‌جقلری تأمین ایدیلیر . یکی پوسته خانه جاده‌سنده هرکه فابریقهٔ همایونی صاتیش مغازه‌سی نوقنده .

ژیلت اوستره‌لرینك رادیوم بچاقلری

١٠ عددی **٤٠** غروش

غلطه‌ده اوچنجی موسی جاده‌سی نومرو ٧٠

بانق عثمانی ایله شیشخانه قره‌غولی آراسنده یالکنز تجربه ایدیکز .

طوپدن آلانلره تنزیلات اجرا ایدیلیر . تلفون : بك اوغلی ٢٨٧٨

کبار علی کاغدی

سفاره کاغدلرینك الك کباری والك اعتدلیسی

ژ. آروایتیدی مخدوملری وابور آجنته‌سی

ایتالیان سنجاغی حامل و قپودان ده آرلغونك سوار اولدیغی (آلدو) وابوری مایسك ١ نجی پازارایرتسی کونی بولجی وامتعهٔ تجاریه آله‌رق (صامسون ، طرزون باطومه) کیده‌جکدر . هرنوع تفصیلات ایچون غلطه‌ده کمرك زقاغنده ٣٤ نومروده کائن ژ . آروایتیدی مخدوملری عمومی آجنته‌لغنه مراجعت ایدلمسی . تلفون بك اوغلی ١٧٦٦

شفالی کاغد هم نفیس هم ارجوز

توتونجیلرده ٣ دانه‌سی ٥ غروشدر .

دفترخاقانی اداره‌سندن :

واحد افندینك زوجه‌سی شاهورخانمك استقراض ایله‌دکلری ١٢٠٠ لیرا اوراق نقدیه مقابلنده حافظ نوری افندی عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان اسکدارده ایجادیه محله‌سنده قره‌بت قالفه زوقاغنده ٧١ عتیق نومرولو وشهری ٢٥٠٠ غروش ایجاره متحمل ٤٥٥ ذراع اوزرینه مبنی ٥ اوطه ٢ صفه مطبخ قیو بودروم وکورلك ١ باغچه ، ٢ حلا و مشتملات سائره‌یی حاوی اخشاب برباب خانه تسویهٔ دین ایدله‌سندن طولایی ١٣ نیسان ٣٣٨ تاریخنده مزایده‌یه وضع ایدلش واوتوز کون مرورنده احالهٔ اولیه واون بش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمقله طالب اولانلرك قیمت تخمینه‌سی اولان ٢٦٠٠ لیرانك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آنجه‌سنی مستصحباً دفتر خاقانی امانتنده اسکدار دفتر خاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری .

عطار وبقال دکانی ایسته‌ینلره

ایوب سلطانده دفتردار اسکله‌سنده عطاریه ، توتونجیلك ، پول بایعلیکی وپوسته شعبه‌سی اولان دکان وینه مذکور دکان ارتنه‌سنده برعدد بقال دکانی دوراً صاتیلقدر طالب اولانلر مذکور عطار دکانته مراجعتلری .

تقویم ارقات

اوقات	اذانی ساعت	وسطی ساعت
طلوع شمس	٠٩ ٥٩	٤ ٠٢
ظهر	٥ ١٠	١ ١٢
عصر اول	٩ ٠٠	٥ ٠٤
غروب	١٢ ٠٠	٨ ٠٢
عشاء	١ ٤٢	٨ ٤٣
امساك	٨ ٠٥	٤ ٠٨

روز قاسم : ١٧٢

صاحب مسئول — بهجت هامی

کوچوك رومان :

برازدواج

زرجهانك تفرقه‌سی — نومرو ٩

[فرانسزجه‌دن]

میرالای افندی .. اعتراف ایده‌رم که بو مادموازه‌لی بك کوزل بولیوردم .

« آغزمدن بوجوابی بلااختیار قاچیردم . چونکه دائما اوندن بحث ایتمك ایسته‌یوردم . یالکز بیتو ایله بحث ایدیپوردم . بو کاك کله‌سنده‌ی ، علی الخصوص میرالای بك خوش ، جان برآیده‌در . بو سرك برآز صوکره بوتون آلایه پایله‌جغندن امینم . »

— « جمعه ایرتسی ، ٧ حزیران : اوح نه مدهش .. دون آقشام رؤیامده اونی کوردم . صانکه باش قوماندان اولش ، بوتون فرانسز اردوسنه امر ایدیپوردی . رؤیالر نه معناسز ، حیوانجه شیلردر . بن ده دوشونه‌دن بونلری یازیپوردم . کوندوز ینه ژوپیتره بیندم . کون چکدیکه بوجوابك کوزلکنی آکلاییورم . اوبرای تراکت کوروکیور . آقشام کلدکن صوکره ینه میرالای کلدی . آنتهم برآز بوزینی اکشیتمدی . صانکه : ینه‌می بوصکز ؟ دیمك ایسته‌یوردی .

« میرالای ژوپیترك بیك طلوز بوز فرانسه آلدیغی سویلدی . صوکره سیغاره ایچمك اوزره باباسی چکوب باغچه‌یه کوتوردی برچاریك کیجه آنتهم صبرسزلاندی : ـ بوبابا کاك ده یاغمادیغی نی بوق ، بو ، نته قدر باغچه‌ده نه‌یاپیور . باشی آچقدی ؛ نزله اوله‌جق . هایدی ژان ، شابقه‌سنی کونوروابجری آلمنه‌چالیش . ـ یکی آنته .

« باغچه‌یه‌چیقدم . میرالای دیپوردی که (برابخیدر ، اینجی .. آکلادیکزمی) صکره اهمان محاوره‌یی دکیشدیردیلر . آه ضریب شی .. عجبا میرالای واسطه‌سیله دست ازدواجمی طلب ایدیپور ! سوازیلرك ایشی بوقدر بجله‌می ؟ شمدی‌یه قدر یالکز برکره کوروشدك . اونده‌ده آرپه‌دن ، بولاقدن ، صماندن بحث ایتدك .

« میرالای وبابام ایچری کیردیلر . برآز صوکره میرالای کیتدی . بابام ذهناً بك مشغولدی . ساعت اون پرده‌یاغی اوزره اوطه‌مه چیقارکن اونی اوبکه کیدنجه‌للری طونه‌رق صوردی : ـ بوزباشینك آنتدن ممنوعیمك ؟ ـ چونی .. ژوپیتری عادتا چیلدیرمه‌می‌یه سویلیوردم .

« غالبا بو سوزلری فضله بر هیجان وسرعتله سویلدم . هردقیقه بربوت قیرمقدن قورقیوردم . آنتدن بحث ایتدیکم زمان کندیسندن بحث ایدیپوردمشم کبی کلیور !

« عجبا (اینجی) کیم ، اوی ، بن می ؟ »

— « پازار ، ٨ حزیران : بوصباح آیلامدن شومکتوبی آلدم : آرتق تحمل قالمادی . ایکی کوندن بری بلکه قرق قیو چالدم . دائما سوزه غایت لاقید کورونه‌رك : برلابنیه‌ر عائله‌سی طانیورمیسکز ؟ جمله‌سیله باشلایوردم . شیمدی‌یه قدر بش ، آلتی جواب آلدم . بو جوابلرك هپسی کوزل لابنیه‌ر عائله‌سی بك محترم برعائله ، اولدقجه ثروتلری‌ده وار ؛ هم ناموس دائره‌سنده قازانلش بر ثروت . کنج قیز ایچون هرکس (ملك) دییور . سوکیلی قرده‌شم . اکر جداً آرزوکز وارایسه هیچ تردد ایتمه‌یك . آرش ایلری !.) دیمك آیلام بنم عاشق اولدیغمی آکلامشدی . دیمك عاشق اولدیغم آکلاشیلیوردی . آقشامده موسیو لاسلیندورك مکتوبنی آلدم . سنی ١١ حزیران چارشنبه آقشامی یمکه دعوت ایدییوزلر . »

— « پازار ، ٨ حزیران : بوصباح ایرکندن آشاغی‌یه اینمدم . صوفه‌ده ماصه اوستنده بر بیغین مکتوب واردی . عجبا بکارشی‌واری‌یه آرادم . یوق فقط بوبوك آنتهم‌وار . هم رسمی برمکتوب ؛ بوبوك بر طرف ، ظرفك اوستنده شو سوزلری اوقودم : (جربیه نظارتی ـ مأمورین مدیریتی)

« عجبا بنم مقدراتم بومکتوبه‌می تابع ؟ شبهه‌سز .. شیمدی آرتق تماماً آکلاییورم . بوبوك آنتهم اوطانیدیغی جنرالدن معلومات طلب ایتدی .

« ساعت اون ، بوبوك آنتهم مطلقا اویانمش و بومکتوبی اوقومشدر .

« — بونژور ژانت !.. بوبوك آنتهم نه قدر ده نشه‌لی .. بنی کوکسنه باسه‌رق اوپدی . هرزمانکندن فضله اوپدی . دیمك جنرالك مکتوبنی اوزرینه سوزمش . برکون پازار . بابام پارسه کیتمشدی . اوکله یمکندن صوکره بوبوك آنتهم اوکا دیدی که : ـ سزکله کوروشمك ایستیرم . بن ده سزکله کوروشمك ایسته‌یورم .

« هرایکیسی سیغاره صالونته کیتدیلر . ادعا ایدرم که بوبوك آنتهم بابامه جنرالدن آلدیغی مکتوبی کوسترمه‌جکدر ... بوبوك آنتهم وطنپروردر . قاچ کره آغزندن عسکرلکدن دها شرفلی بر مسلك اولمدیغنی وقیزلرینی ضابطلره ویرمك ایسته‌مه‌ین آنته‌لرك خودبین آنتهلر اولدیغنی طویدم . نهایت کون کچدی .. آقشام یمکنده بابام لاقید بر طور محافظه ایتمکه چالیشه‌رق دیدی که : ـ بو کنج ضابط جداً بك نازکانه حرکت ایتدی . اونی چارشنبه آقشامی یمکه دعوت ایتدم . آنتهم قیزدی : ـ چارشنبه‌یمی ؟ ـ بوقدر استعجاله سبب نه ایدی ؟ بو دلیقانلی بك نازك .. شبهه‌یوق . فقط باشقه ضابطلرده کتیره‌جك اومن بر قشله‌یه دونه‌جك !. »

— « پازارایرتسی ، ٩ حزیران : غالبا احمقلاشدم . بوصباح دعوتی قبول ایتدیکمی بیلدیرمك ایچون ایکی ساعتده درت سطر یازی‌یی یازه‌مادم . بلکه یکری دفعه تکرار باشلادم ومکتوبی کوندردکدن صوکره (مسرت) کله‌سنی ایکی کره قولاندیغمی تخطر ایتدم . »

« پازارایرتسی ٩ حزیران : دعوتمزی قبول ایتدی . اوکله یمکنده‌ایدی . بك اوطه‌سنك پنجره‌لری چیقدی . آنتهم : ـ تمام ایشته . ینه برعسکراوك اطرافنده طولاشیور دیدی . بن یاقدم وبلااختیار باغیردم : ـ آه .. بیتو !. بوسوزاوزرینه آنته‌می کورملیدی : ـ ارتق نه‌دیه‌یم .. ژان نفرلرك اسمنی بیله اوکرنمش ! . ـ باشقه‌لرینی بیلمم آنته ، بوژپیتری کتیرن نفردر .

« بوبوك آنتهم قهقهه‌یی باصدی . نه نشه‌لی قادیندر ! . بو صباح شرق سویلیوردی . شبهه‌سز جنرالك ویردیکی خبر بك ایی اوله‌جق .

« یمکدن صوکره یوزباشینك مکتوبنی یاقه‌لادم . هم ساده ، هم کبار بر جواب . بورابه عیناً قید ایدییوردم : (افندم ، چارشنبه کونه دعوتی مشعر اولان مکتوبکزی آلدم . امریکزی بیوك برمسرت ومنتدارلقله ایفا ایده‌جکم . کریمه‌کز مادموازلك آنتدن بك ممنون قالدیغنی مسرتله خبر آلدم . حسیات احترامکارانه‌مك قبولنی رجا ایدرم افندم) مسرت کله‌سنی مخصوص تکرار ایتدیکمه امینم . مکتوبی بنم‌ده کوره‌جکمی بیلیورده اونك ایچون »

— « صالی ، ١٠ حزیران : یارین آقشام یمکنی بوراده بیه‌جك . »

— « صالی ، ١٠ حزیران : یارین آقشام یمکنی بوراده بیه‌جك . »

— سوکیلی ژانه تجك .. بنی دیکر میسك ؟ بوکونلك بوراده یاقه‌لم . هم باق ، ساعت قاچ ؟

— او .. ایکی اواش .

— یا .. ایکی ، برکره وقت بك کیچ . فقط بوراده برافق ایچون باغچه سیلیرده وار . ظن ایدرم که بوندن صوکره هرایکیمزك ده یازدیغمز شیلر بك یکنسق وروحسزدر . عشق ، دائما عشق ، هرزمان عشق ... سنککیلری بیلمم ، فقط بم نوطارم هب بویله .

— بمکیلرده

— هم هرکسك عشق کی .. قونوشه‌رق کزه‌رك تمادی ایدن برعشق . بزم رومانمزده اك طاتلی ونادراولان شی مقدمه ایدی . بز برآزده سوق طبیعی ایله ، اوزاقدن کوروشمك وطانشمق احتیاجنی حس ایتمه‌دن سویشدك . بن سنی ایلك کوروشده کوزلرکدن روحکی اوقودم . دعوت کونی اولان ١١ حزیراندن ازدواجز کونی اولان ١٧ آغستوسه قدر هر شیدن بحث ایتدك ، هر درلو قونوشدق . . بر برمزه بك خوش ، بك طاتلی شیلر سویلدك ، فقط سوکیلی ژانت آرامزده اوکون آخورك اوکنده وژوپیتر ایله پیقونك قارشوسنده جریان ایدن معناسز محاوره قدر هیجانلی و محبتلی بر محاوره اولمادی . اوکون اوقدر متهیجدم که طالعمك تقرر ایتدیکنه بلا تردد حکم ایتدم . او اودن چیقارکن امینمدم که سن بنم اوله‌جقسك و بوتون عمرم سنی مسعود ایتمکله کچه‌جك ! بیلمم ، سوکیلم . شیمدی‌یه قدر بوکا موفق اولدمی ؟

— اوح اوت سوکیلم ، اوح اوت ..

کنج قادین مندر اوستنده دکل ، قوجه‌سنك قوجاغنده ایدی وبوکیجه کناره براقدقلری دفترلری بر ذها اونوتمادیلر .

صوك